



EUROPOS KOMISIJA

Bruselis, 2012 07 26  
COM(2012) 413 final

2012/0201 (COD)C7-0202/12

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**

**kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1100/2007, nustatantis priemonės europinių ungurių ištekliams atkurti**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) skiriami Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti bendro pobūdžio įstatymo galios neturinčius teisės aktus, papildančius ar iš dalies keičiančius neesmines įstatymo galią turinčio teisės akto nuostatas, kaip nustatyta SESV 290 straipsnio 1 dalyje (deleguotieji aktai), ir Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti vienodas teisiškai privalomų Sąjungos aktų įgyvendinimo sąlygas, kaip nustatyta SESV 291 straipsnio 2 dalyje (įgyvendinimo aktai).

Komisija padarė tokį su Reglamentu (ES) Nr. 182/2011 priėmimu susijusį pareiškimą:

„Komisija toliau nagrinės visus galiojančius teisės aktus, prieš įsigaliojant Lisabonos sutarčiai nepriimtus pagal reguliavimo procedūrą su tikrinimu, kad įvertintų, ar tuos teisės aktus reikia pritaikyti prie deleguotųjų aktų priėmimo procedūros, nustatytos Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnyje. Komisija kuo greičiau, ir ne vėliau kaip nurodyta prie šio pareiškimo pridedamame orientaciniame kalendoriuje, pateiks atitinkamus pasiūlymus<sup>1</sup>.“

Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1100/2007 turi būti suderintas su naujomis SESV taisyklėmis. Šiuo reglamentu šiuo metu Komisijai suteikti įgaliojimai turėtų būti perkvalifikuoti į deleguotuosius ir įgyvendinimo įgaliojimus.

Taigi Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kad būtų galima imtis priemonių, kai labai sumažėja ištekliams atkurti skirtų ungurių vidutinės rinkos kainos, palyginti su kitais tikslais naudojamų ungurių išteklių kainomis.

Be to, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus, susijusius su ungurių išteklių valdymo planais, kuriuos Komisija, atsižvelgusi į techninius ir mokslinius duomenis, patvirtino.

9 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba priima alternatyvias priemones siekiamam neršto migracijos lygiui pasiekti. Todėl šiuo tekstu įgaliojimai iš dalies pakeisti šį neesminį reglamento elementą suteikiami Tarybai. Pagal SESV tokia sprendimų priėmimo procedūra nebeįmanoma, todėl ši nuostata turėtų būti išbraukta.

Reglamento 1 straipsnio 2 dalis tapo nebeaktuali, kadangi 2008 m. balandžio 4 d. Komisijos sprendimu 2008/292/EB<sup>2</sup> nustatyta, kad taikant reglamentą Juodoji jūra ir su ja susijusios upių sistemos nėra natūrali europinių ungurių buveinė. Todėl ši nuostata turėtų būti išbraukta.

Be to, reglamento 3 straipsnis tapo nebeaktualus, kadangi 2009 m. balandžio 2 d. Komisijos sprendimu 2009/310/EB<sup>3</sup> patvirtinti Kipro, Maltos, Austrijos, Rumunijos ir Slovakijos prašymai netaikyti prievolės parengti ungurių išteklių valdymo planą. Šiuo metu nėra neišnagrinėtų prašymų netaikyti šios prievolės. Todėl ši nuostata turėtų būti panaikinta.

---

<sup>1</sup> OL L 55, 2011 2 28, p. 19.

<sup>2</sup> OL L 98, 2008 4 10, p. 14.

<sup>3</sup> OL L 91, 2009 4 3, p. 23.

## **2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

Konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimo neprireikė.

## **3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI**

- **Siūlomų veikslių santrauka**

Pagrindinis teisinis veiksmas – apibrėžti Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1100/2007 Komisijai suteikiamus įgaliojimus ir priskirti juos deleguotiesiems arba įgyvendinimo įgaliojimams.

- **Teisinis pagrindas**

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 43 straipsnio 2 dalis.

- **Subsidiarumo principas**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Šiuo pasiūlymu iš dalies keičiamos priemonės, jau numatytos Reglamente (EB) Nr. 1100/2007, todėl dėl proporcingumo principo klausimo nekyla.

- **Pasirinkta priemonė**

Siūloma priemonė – Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas.

Kitos priemonės būtų netinkamos dėl toliau nurodytos priežasties – reglamentas turi būti iš dalies keičiamas reglamentu.

## **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Įgyvendindama šią priemonę Sąjunga nepatirs jokių papildomų išlaidų.

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**

**kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1100/2007, nustatantis priemonės europinių ungurių ištekliams atkurti**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,  
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,  
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,  
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę,  
perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,  
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,  
kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1100/2007<sup>4</sup> Komisijai suteikiami įgaliojimai įgyvendinti kai kurias to reglamento nuostatas;
- (2) įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, Reglamentu (EB) Nr. 1100/2007 Komisijai suteiktus įgaliojimus reikia suderinti su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 ir 291 straipsniais;
- (3) siekiant įgyvendinti Reglamento (EK) Nr. 1100/2007 nuostatas, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti teisės aktus, kad būtų galima imtis priemonių, kai labai sumažėja ištekliams atkurti skirtų ungurių vidutinės rinkos kainos, palyginti su kitais tikslais naudojamų ungurių išteklių kainomis;
- (4) itin svarbu, kad Komisija, atlikdama parengiamuosius deleguotųjų aktų priėmimo darbus, tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais;
- (5) rengdama ir sudarydama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduoti Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (6) siekiant užtikrinti vienodas Reglamento (EK) Nr. 1100/2007 įgyvendinimo sąlygas, susijusias su ungurių išteklių valdymo planais, kuriuos Komisija, atsižvelgusi į techninius ir mokslinius duomenis, patvirtino, įgyvendinimo įgaliojimai turėtų būti

---

<sup>4</sup> OL L 248, 2007 9 22, p. 17.

suteikti Komisijai. Šiais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi pagal 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai<sup>5</sup>;

- (7) dėl to, kad kai kurios valstybės narės pavėluotai pateikė atitinkamą informaciją Komisija negalės iki 2011 m. liepos 1 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pateikti apie išteklių atkūrimo priemones, įskaitant rinkos kainų kitimą. Todėl ataskaitos pateikimo terminas nukeltas iki 2012 m. gruodžio 31 d.;
- (8) Dabartiniu reglamento tekstu, susijusiu su įgaliojimais priimti alternatyvias priemones pageidaujama neršto migracijos lygiui užtikrinti, įgaliojimai iš dalies pakeisti ši neesminį reglamento elementą suteikiami Tarybai. Pagal SESV tokia sprendimų priėmimo procedūra nebeįmanoma, todėl ši nuostata turėtų būti išbraukta;
- (9) 2008 m. balandžio 4 d. Komisijos sprendimu 2008/292/EB<sup>6</sup> nustatyta, kad taikant reglamentą Juodoji jūra ir su ja susijusios upių sistemos nėra natūrali europinių ungurių buveinė. Todėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis tapo nebeaktuali ir turėtų būti išbraukta;
- (10) 2009 m. balandžio 2 d. Komisijos sprendimu 2009/310/EB<sup>7</sup> patvirtinti Kipro, Maltos, Austrijos, Rumunijos ir Slovakijos prašymai netaikyti prievolės parengti ungurių išteklių valdymo planą. Šiuo metu nėra neišnagrinėtų prašymų netaikyti šios prievolės. Todėl reglamento 3 straipsnis tapo nebeaktualus ir turėtų būti išbrauktas;
- (11) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1100/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### *1 straipsnis*

Reglamentas (EB) Nr. 1100/2007 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 1 straipsnio 2 dalis išbraukiama.
- (2) 3 straipsnis išbraukiamas.
- (3) 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Ungurių išteklių valdymo planus įgyvendinimo aktais, priimtais pagal 12b straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą, patvirtina Komisija.“

- (4) 7 straipsnio 6 ir 7 dalys pakeičiamos taip:

„6. Jeigu ištekliams atkurti naudojamų ungurių vidutinės rinkos kainos, palyginti su kitais tikslais naudojamų ungurių išteklių kainomis, labai sumažėja, atitinkama valstybė narė apie tai praneša Komisijai. Siekdama imtis veikslių susidariusiomis aplinkybėmis, Komisija

---

<sup>5</sup> OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

<sup>6</sup> OL L 98, 2008 4 10, p. 14.

<sup>7</sup> OL L 91, 2009 4 3, p. 23.

deleguotaisiais aktais, priimtais pagal 12a straipsnį, ištekliams atkurti skirtų ungurių procentinę dalį, nurodytą 2 dalyje, gali laikinai sumažinti.

7. Komisija ne vėliau kaip iki 2012 m. gruodžio 31 d. pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą, kurioje įvertinamos išteklių atkūrimo priemonės, įskaitant rinkos kainų kitimą.“

(5) 9 straipsnio 3 dalis išbraukiama.

(6) Įterpiami tokie 12a ir 12b straipsniai:

*„12a straipsnis  
Naudojimas išgaliojimais*

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 7 straipsnio 6 dalyje nurodyti įgaliojimai Komisijai perduodami neribotam laikui.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 7 straipsnio 6 dalyje nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų panaikinimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojantiems deleguotiesiems teisės aktams.
4. Priėmusi deleguotąjį aktą, Komisija apie jį vienu metu praneša ir Europos Parlamentui, ir Tarybai.
5. Pagal 7 straipsnio 6 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per 2 mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas 2 mėnesiais.

*12b straipsnis  
Komiteto procedūra*

1. Komisijai padeda Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 30 straipsniu įsteigtas Žuvininkystės ir akvakultūros komitetas. Šis komitetas yra komitetas, nurodytas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Jei daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.“

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu*  
*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*